

**تقرير مجلس الإدارة عن أداء الشركة في نهاية الربع الثالث "التسعة أشهر الأولى" من
السنة المالية و المنتهي في 30 سبتمبر 2011**

يسر مجلس إدارة شركة رأس الخيمة العقارية أن يعرض عليكم النتائج المالية للشركة عن فترة التسعة أشهر الأولى من العام الحالي و المنتهية في 30 سبتمبر 2011.

الأداء المالي للشركة

النسبة المئوية للتغير	التغير (بملايين الدراهم)	9 أشهر منتهية في 30 سبتمبر 2010 (بملايين الدراهم)	9 أشهر منتهية في 30 سبتمبر 2011 (بملايين الدراهم)	البيان
132% زيادة	152	115	267	الإيرادات
92% زيادة	34	37	71	مجمّل الربح
367% زيادة	22	6	28	إيرادات أخرى
40% انخفاض	65	164	99	الربح عن الفترة

* تم تقريب الأرقام إلى أقرب مليون

خلال عام 2011، قامت شركة رأس الخيمة العقارية بتسليم ثلاثة مشاريع و هي: (1) أبراج جلفار، رأس الخيمة (2) برج رأس الخيمة، ابوظبي و (3) الفيلات و المنازل الريفية في المنطقة الخامسة في مشروع ميناء العرب، رأس الخيمة.
سيستمر الإعتراف بالإيرادات المحققة من هذه المشاريع إلى حين الإنتهاء من عملية التسليم إلى آخر عميل، و تم تأجيل الإعتراف بالمنح الحكومية في الربع الثالث نتيجة بعض التأخير في إكمال أقسام معينة من المشاريع ضمن المرحلة الأولى في ميناء العرب.

ملخص المركز المالي

النسبة المئوية للتغير	التغير (بملايين الدراهم)	9 أشهر منتهية في 30 سبتمبر 2010 (بملايين الدراهم)	9 أشهر منتهية في 30 سبتمبر 2011 (بملايين الدراهم)	البيان
17% زيادة	468	2,797	3,265	أصول غير متداولة
7% زيادة	149	2,198	2,347	أصول متداولة
127% زيادة	560	440	1,000	مطالب غير متداولة
3% انخفاض	41	1,223	1,182	مطالب متداولة
3% زيادة	99	3,331	3,430	إجمالي حقوق المساهمين

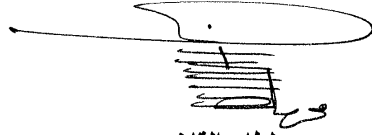
لم يطرأ أي تغيير على هيكل رأس المال للشركة

بلغ حجم النقد الموجود لدى الشركة و في الحسابات البنكية 335 مليون درهم كما في 30 سبتمبر 2011، إضافة إلى ذلك تتوقع الشركة أن تستلم الدفعات المتبقية من الزبائن عند تسليم مفاتيح الوحدات.

شركة

تقوم شركة رأس الخيمة العقارية حالياً بتوجيه مواردها من أجل إتمام عملية تسليم 20 مبنى تتكون من 808 شقق في مشروع ميناء العرب و القيام بتأجير العقارات المخصصة كجزء من محفظة الشركة العقارية ذات العائد الإيجاري و التي تضم عقارات سكنية و تجارية و محلات تجزئة في مشروع ميناء العرب و في أبراج جلفار.

إن شركة رأس الخيمة العقارية تجري حالياً مفاوضات مع مؤسسات مالية رائدة و مستثمرين من أجل تمويل مشروع الفندق.



محمد سلطان القاضي
العضو المنتدب و الرئيس التنفيذي

رأس الخيمة العقارية ش.م.ع.
والشركات التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

رأس الخيمة العقارية ش. م. ع. والشركات التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

صفحة

٢-١

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

٣

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٤

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)

٥

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد

٦

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

٢٢-٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
رأس الخيمة العقارية ش.م.ع. والشركات التابعة لها
رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لرأس الخيمة العقارية ش.م.ع. (الشركة) والشركات التابعة لها (معاً " المجموعة ") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الشامل الموجز الموحد ، التغييرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: " التقارير المالية المرحلية ". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة ". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعوننا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، " التقارير المالية المرحلية ".

التأكيد على الأمور

بدون تحفظ في إستنتاجنا أعلاه ، نود لفت الإنتباه إلى إيضاح رقم (٥) حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة والذي يشير إلى أنه خلال الفترة قامت الإدارة بإدراج مساحة أرض إضافية تبلغ ١,٠١٤ ألف قدم مربع بقيمة إجمالية ٥٠,٧١٢ ألف درهم كجزء من الإستثمارات في ممتلكات وممتلكات للمتاجرة قيد التطوير ، وإدراج مبلغ مماثل إلى حساب المنح الحكومية الظاهر في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد ، وذلك وفقاً لسياسة المجموعة المتبعة للإعتراف بالأراضي المستلمة كمنح ، والتي تحدد مراحل الإعتراف بالأراضي ، والتي تم إعتقادها من قبل مجلس الإدارة .

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة "تتمة"

أمر آخر

إن أرقام المقارنة المدرجة ضمن بيان المركز المالي الموجز الموحد والإيضاحات التفسيرية المتعلقة بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ قد تم تدقيقها من قبل مدقق آخر أظهر تقريره حولها والمؤرخ في ١٠ فبراير ٢٠١١ رأياً غير متحفظاً . إن أرقام المقارنة للفترة السابقة المدرجة ضمن كل من بيانات الدخل الشامل الموجز الموحد ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد والإيضاحات المتعلقة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ، قد تم مراجعتها من قبل مدقق آخر أظهر تقريره حولها والمؤرخ في ٤ نوفمبر ٢٠١٠ إستنتاجاً غير متحفظاً .

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٢٢ أكتوبر ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)	إيضاحات
		الموجودات
		الموجودات غير المتداولة
١٠٥,٦٩٥	١٠٢,٢٥١	٤
٨٦٦,٩٣٩	١,١٢٥,٠٠١	٥
٤٧٦,٢٦٥	٥٦٦,٦١٢	٦
٦٤٠,٨٦٣	٨١٥,٥٩٢	٧
٦١٥,٨٩١	٥٩٧,٥٦٧	٨
٩٠,٨٨٧	٥٧,٤٨٨	
٢,٧٩٦,٥٤٠	٣,٢٦٤,٥١١	
		مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
٦٢,٣١٠	٥١,٨١٧	٩
١,٣٥٩,٧١١	١,٥٠٥,٨٣٦	٧
٤٥,٤٥١	٢٤,٤٤٧	٨
١٤٥,١٩٣	١١٧,٦٢٤	
١٤٧,٩١٧	٣١٢,٠٧٧	
٤٣٧,٤٨٧	٣٣٥,٣٢٨	١٠
٢,١٩٨,٠٦٩	٢,٣٤٧,١٢٩	
٤,٩٩٤,٦٠٩	٥,٦١١,٦٤٠	
		مجموع الموجودات
		حقوق المساهمين والمطلوبات
		رأس المال والإحتياطيات
		رأس المال
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	١١
٢٥٦,٦٥٧	٢٥٦,٦٥٧	١٢
١٧٠,٧٠٢	١٧٠,٧٠٢	١٣
٩٠٣,٤٤٤	١,٠٠٢,٤٤٠	
٣,٣٣٠,٨٠٣	٣,٤٢٩,٧٩٩	
		مجموع حقوق المساهمين
		المطلوبات غير المتداولة
٣٦٥,٧٥٠	٤٥٧,٥٣٨	١٤
--	٤٨٩,٨٠٢	٥
٧٤,٦٢٢	٥٢,٢٢٩	
٤٤٠,٣٧٢	٩٩٩,٥٦٩	
		مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة
١٥١,٢٤٤	--	سحب على المكشوف
٦١٧,٥١١	٧٨٢,٩٨٢	دفعات مقدمة من العملاء
٤٥٤,٦٧٩	٣٩٩,٢٩٠	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
١,٢٢٣,٤٣٤	١,١٨٢,٢٧٢	مجموع المطلوبات المتداولة
١,٦٦٣,٨٠٦	٢,١٨١,٨٤١	مجموع المطلوبات
٤,٩٩٤,٦٠٩	٥,٦١١,٦٤٠	مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

محمد سلطان القاضي
العضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١٤,٩٢٤	٢٦٦,٥٣٢	٦٨,٠٢١	٢٠١,١١٢	الإيرادات
(٧٨,٢٥٠)	(١٩٥,٣٠٣)	(٤٣,٠٣٨)	(١٤٢,٩٥٨)	تكلفة المبيعات
٣٦,٦٧٤	٧١,٢٢٩	٢٤,٩٨٣	٥٨,١٥٤	إجمالي الربح
١٢٨,٣١٣	٥٠,٧١٢	٤٢,٧٧١	--	منح حكومية ١٥,٥
(١٧,٩٣٤)	(٣٠,٤٣٢)	(٦,٤٥٠)	(١٤,٣٧٣)	مصاريف عمومية وإدارية
٦,٣٥٨	٢٧,٧٢٦	٢,٠٨٣	٤,٢٥٨	إيرادات أخرى
٧٦	٦٩	٧٦	٢٢٥	أرباح إستبعاد إستثمارات
(٣,١٨٩)	(١٦,٤٨٧)	(٣,١٨٩)	(١٤,٩٢٠)	إنخفاض قيمة إستثمارات - متاحة للبيع (خسائر)/أرباح القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح
(٤٩٠)	(٣,٩٧١)	٢,٨٦٤	(٢,٩٤٣)	أو الخسائر
٣١,١٠٣	١٠,٨٠٩	٨,٤٥١	٢,٣٨٥	إيرادات الفوائد
(١٧,١٥٥)	(١٠,٦٥٩)	(٤,٠٧٧)	(٢,٤٥٢)	مصاريف التمويل
١٦٣,٧٥٦	٩٨,٩٩٦	٦٧,٥١٢	٣٠,٣٣٤	الربح للفترة
--	--	--	--	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
١٦٣,٧٥٦	٩٨,٩٩٦	٦٧,٥١٢	٣٠,٣٣٤	إجمالي الدخل الشامل للفترة
٠,٠٨	٠,٠٥	٠,٠٣	٠,٠٢	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم) ١٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

رأس الخيمة العقارية ش. م. ع. والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

المجموع	أرباح مستبقاه	إحتياطي إلزامي	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,١٤٣,٤٥٤	٧٥٣,٥٦٥	١٥١,٩٦٧	٢٣٧,٩٢٢	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق)
١٦٣,٧٥٦	١٦٣,٧٥٦	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
٣,٣٠٧,٢١٠	٩١٧,٣٢١	١٥١,٩٦٧	٢٣٧,٩٢٢	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق)
٣,٣٣٠,٨٠٣	٩٠٣,٤٤٤	١٧٠,٧٠٢	٢٥٦,٦٥٧	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)
٩٨,٩٩٦	٩٨,٩٩٦	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
٣,٤٢٩,٧٩٩	١,٠٠٢,٤٤٠	١٧٠,٧٠٢	٢٥٦,٦٥٧	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر			
٢٠١٠	٢٠١١		
ألف درهم	ألف درهم		
١٦٣,٧٥٦	٩٨,٩٩٦	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية	
٩٩٦	٣,٦٠٧	الربح للفترة	
(١٣,٩٤٨)	(١٥٠)	التعديلات :	
٤٩٠	٣,٩٧١	إستهلاك ممتلكات ومعدات	
(٧٦)	(٦٩)	إيرادات/مصاريف التمويل - صافي	
---	(٩٤٨)	خسائر القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال	
٣,١٨٩	١٦,٤٨٧	الأرباح أو الخسائر	
(١٢٨,٣١٣)	(٥٠,٧١٢)	الربح من إستبعاد إستثمارات	
٥٥	---	الربح من إستبعاد إستثمارات في ممتلكات	
		إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع	
		منح حكومية	
		خسائر إستبعاد ممتلكات ومعدات	
٢٦,١٤٩	٧١,١٨٢	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات	
---	١٠,٤٩٣	والمطلوبات التشغيلية	
(١٣٧,٣٥٨)	(٥٥,٧٢٠)	النقص في ممتلكات للمتاجرة	
(١٨,١٨١)	(١٧٨,٥٣٣)	الزيادة في ممتلكات للمتاجرة قيد التطوير	
١,٤٩٩	٦٠,٩٦٨	الزيادة في ذمم تجارية مدينة وأخرى	
(٦٥,٢٩١)	(٥٠,٨٦٥)	النقص في دفعات مقدمة للمقاولين	
(٢٦,٦٧١)	١٤٣,٠٧٨	النقص في ذمم دائنة ومصاريف مستحقة	
---	٤١,١٤٤	النقص في دفعات مقدمة من العملاء	
---	(١٤,٨٣١)	متحصلات من بيع إستثمارات في ممتلكات	
(٧٧,٨٤٨)	(٨٥,٨٩٣)	شراء إستثمارات في ممتلكات	
(٢٩٧,٧٠١)	(٥٨,٩٧٧)	شراء إستثمارات في ممتلكات قيد التطوير	
(١٢٤)	(١٦٣)	صافي النقد المستخدم في العمليات التشغيلية	
٦٥	---	التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية	
٣٤,٩٤٨	٢٥,١٨٣	شراء ممتلكات ومعدات	
٢,٨٨٣	١٨,٩٣٩	متحصلات من إستبعاد ممتلكات ومعدات	
---	١٥٠,٠٠٠	فوائد إيرادات مقبوضة	
٣٧,٧٧٢	١٩٣,٩٥٩	متحصلات من إستبعاد إستثمارات	
		النقص في ودائع ثابتة تستحق بعد ثلاثة أشهر	
		صافي النقد الناتج من العمليات الإستثمارية	
(١,٤٦٠)	(١٥٣)	التدفقات النقدية من العمليات التمويلية	
---	٩١,٧٨٨	توزيعات أرباح مدفوعة	
(٩٣,٤٧٠)	---	قروض لأجل مستلمة	
٦,١٥٨	(١٥١,٢٤٤)	تسديدات قرض بنكي	
(٣٣,٣٨٢)	(٢٧,٥٣٢)	(النقص)/الزيادة في السحب على المكشوف	
(١٢٢,١٥٤)	(٨٧,١٤١)	فوائد مدفوعة	
(٣٨٢,٠٨٣)	٤٧,٨٤١	صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	
٨٢٢,٨٧٢	٣٧,٤٨٧	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	
٤٤٠,٧٨٩	٨٥,٣٢٨	النقد وما يعادله في بداية الفترة	
		النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٧)	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١- معلومات عامة

تأسست رأس الخيمة العقارية ش.م.ع. (الشركة) كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم (٥) الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة رأس الخيمة في ١٦ فبراير ٢٠٠٥ وبأشرت الشركة أعمالها بتاريخ ٢ يونيو ٢٠٠٥. إن الشركة مدرجة في سوق أبو ظبي للأوراق المالية. إن عنوان المكتب المسجل الرئيسي للشركة هو ص.ب.: ٣١١١٣، رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة للشركة كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ تتضمن البيانات المالية للشركة والشركات التابعة لها، (المشار لها " بالمجموعة ").

إن النشاط الرئيسي للمجموعة هو الإستثمار في العقارات وتطويرها وإدارة العقارات والخدمات الأخرى ذات الصلة.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

يطبق للفترات المحاسبية

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض البيانات المالية: المتعلق بمجموعة العناصر المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى
١ يناير ٢٠١٢	الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - مخصصات الموظفين (تم تعديله في عام ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - البيانات المالية المنفصلة (تم تعديله في عام ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (تم تعديله في عام ٢٠١١)
١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

يطبق للفترات المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم الحاد
١ يوليو ٢٠١١	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات- المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (تم تعديله في عام ٢٠١٠)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ ترتيبات مشتركة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية الموحدة في الفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى بخلاف المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤، "البيانات المالية المرجلة" وتتفق مع متطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.
يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة ب درهم الإمارات (آلاف الدراهم) حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم به .

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والاستثمارات في ممتلكات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١ أسس الإعداد " تنمة "

إن السياسات المحاسبية ، العرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ . بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري لنتائج أعمال المجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات ، الإستثمارات في ممتلكات ، الإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير ، ممتلكات للتجارة ، ممتلكات للتطوير وممتلكات ومعدات المدرجة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة أدناه وذلك بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

٣-٢ ممتلكات ومعدات

الإعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة ، إن وجدت . وتتضمن التكلفة النفقات المنسوبة مباشرة إلى حيازة تلك الموجودات . تتضمن التكلفة كافة المصاريف المتعلقة مباشرة بإقتناء الأصل . يتم تحديد الأرباح أو الخسائر من إستبعاد بند من بنود الممتلكات والمعدات، عن طريق مقارنة عائدات الإستبعاد مع القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات ويتم الإعتراف بها بالصافي تحت بند " الإيرادات الأخرى " ضمن بيان الدخل الشامل الموحد .

التكاليف اللاحقة

يتم إدراج تكلفة الأجزاء المستبدلة لأي بند من بنود الممتلكات والمعدات بالقيمة الدفترية للبند عند إحتمال تدفق المنافع الإقتصادية المستقبلية المتضمنة في هذا الجزء إلى المجموعة ، ويكون من الممكن قياس تكلفة هذا الجزء بصورة موثوقة . ويتم إلغاء الإعتراف بالقيمة الدفترية للبند الذي تم إستبداله . يتم الإعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات ضمن بيان الدخل الشامل الموحد عندما يتم تكبدها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢ ممتلكات ومعدات " تنمة "

الإستهلاك

يتم إحتساب الإستهلاك بناءً على تكلفة الموجودات ناقصاً القيمة المستردة . يتم تقييم البنود الهامة للموجودات الفردية وفي حال كان لأحد المكونات عمر إنتاجي يختلف عن باقي مكونات هذه الموجودات ، يتم إحتساب إستهلاك هذا المكون بشكل منفصل .

يتم الإعتراف بالإستهلاك ضمن بيان الدخل الشامل الموحد بإستخدام طريقة القسط الثابت . تقدر الأعمار الإنتاجية لكل بند من بنود الممتلكات والمعدات ، فيما عدا المباني والأراضي ، بأربعة سنوات للفترة الحالية وفترة المقارنة . لا يتم إستهلاك الأراضي . ويتم تحميل إستهلاك على المباني بإستخدام طريقة القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية والمقدرة بعشرة سنوات .

يتم مراجعة طرق الإستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المستردة بتاريخ إعداد كل تقرير .

التحويل من ممتلكات للمتاجرة قيد التطوير والإستثمارات في ممتلكات

يتم تحويل بعض بنود الممتلكات والمعدات من الممتلكات للمتاجرة قيد التطوير والمدرجة بالتكلفة ، والتي تعتبر تكلفتها المستخدمة للأغراض المحاسبية اللاحقة وذلك بعد التغير في غرض إستخدام هذا البند . لاحقاً للقياس المبدئي ، يتم قياس هذه الممتلكات وفقاً لسياسة القياس الخاصة بالممتلكات والمعدات . إذا أصبح أحد الإستثمارات في ممتلكات مشغول من قبل المالك ، فيتم إعادته تصنيفه كممتلكات ومعدات ، ويتم إعتبار قيمته العادلة في تاريخ إعادة التصنيف هي تكلفته وذلك للأغراض المحاسبية اللاحقة .

٣-٣ إستثمارات في ممتلكات وإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير

إن الإستثمارات في ممتلكات هي ممتلكات مملوكة بغرض تحقيق عوائد إيجارية أو لمعاظمة رأس المال أو كلاهما، ولكن ليس بغرض البيع في سياق الأعمال الإعتيادية أو الإستهلاك في إنتاج أو تقديم بضائع أو خدمات أو لأغراض إدارية . يتم قياس الإستثمارات في ممتلكات بشكل مبدئي بالتكلفة ولاحقاً بالقيمة العادلة مع الإعتراف بأي تغيير بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل الشامل الموحد .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٣ إستثمارات في ممتلكات وإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير "تتمة"

تشتمل التكلفة التكاليف المباشرة للإستحواذ على الإستثمارات في ممتلكات . تشتمل تكاليف الممتلكات المشيدة ذاتياً على تكلفة المواد والعمال المباشرة وأي تكاليف أخرى منسوبة بصورة مباشرة لجعل الإستثمارات في ممتلكات جاهزة للإستخدام المزمع وتكاليف الإقتراض المرسلة . عند عدم وجود القدرة على تحديد القيمة العادلة لأحد الإستثمارات في ممتلكات بشكل موثوق ، يتم قياس هذا العقار بالتكلفة لحين موعد إنجاز تشييد العقار أو التاريخ الذي تصبح فيه القيمة العادلة قابلة للقياس بشكل موثوق .

يتم تحويل بعض الممتلكات للمتاجرة قيد التطوير إلى إستثمارات في ممتلكات عندما يتم الإستفادة منها في تحقيق عوائد إيجارية أو لمعازمة رأس المال أو كلاهما . يتم تحويل الممتلكات المطورة إلى إستثمارات في ممتلكات بالتكلفة في تاريخ التحويل ، والتي تصبح تكلفتها المستخدمة للأغراض المحاسبية اللاحقة. لاحقاً للقياس المبدئي ، يتم تقييم هذه العقارات بالقيمة العادلة وفقاً لسياسة القياس الخاصة بالعقارات الإستثمارية .

تقوم شركة تقييم خارجية مستقلة ، لديها المؤهلات المهنية المناسبة المعترف بها والخبرة بتقييم ممتلكات في مواقع مشابهة وتصنيفات مماثلة للممتلكات التي يتم تقييمها بتقييم محفظة إستثمارات المجموعة بشكل سنوي . تركز القيم العادلة على القيم السوقية ، وهي القيمة المقدرة التي يمكن إستبدال ممتلكات في مقابلها بتاريخ التقييم بين مشتري راغب في الشراء وبائع راغب في البيع وفقاً لشروط السوق الإعتيادية والتي يتصرف فيها الطرفين عن سابق دراية.

٣-٤ ممتلكات للمتاجرة قيد التطوير

يتم تصنيف الممتلكات قيد الإنشاء أو التطوير بغرض بيعها عند الإنتهاء من إنشائها أو تطويرها ، على انها ممتلكات للمتاجرة قيد التطوير ويتم قياسها بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية ، أيهما أقل . تتمثل صافي القيمة البيعية بسعر البيع المقدر في سياق الأعمال الإعتيادية ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لإنجاز عملية البيع . ويتم تحديد تكلفة الممتلكات للمتاجرة قيد التطوير على أساس تحديد تكلفة كل عقار على حده . يعتمد تصنيف الممتلكات للمتاجرة قيد التطوير كموجودات متداولة أو غير متداولة على التاريخ المتوقع للإنجاز .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ ممتلكات للمتاجرة

يتم تصنيف الممتلكات المستحوذ عليها أو المطورة بغرض البيع في سياق الأعمال الإعتيادية كممتلكات للمتاجرة .
يتم قياس هذه الممتلكات بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية ، أيهما أقل . تتمثل صافي القيمة البيعية بسعر البيع
المقدر في سياق الأعمال الإعتيادية ناقصاً التكاليف المقدره اللازمة لإنجاز عملية البيع . يتم تحديد تكلفة
الممتلكات للمتاجرة قيد التطوير على أساس تحديد تكلفة كل عقار على حده .

٣-٦ الإستثمارات

إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها

إذا كان لدى المجموعة النية الإيجابية والقدرة على الإحتفاظ بالإستثمارات حتى تاريخ الإستحقاق ، يتم تصنيف
هذه الموجودات المالية كإستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق . يتم الإعتراف بالموجودات المالية المحتفظ
بها حتى تاريخ الإستحقاق مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى أي تكاليف منسوبة بصورة مباشرة للمعاملة . لاحقاً
للإعتراف المبدئي يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة
الفائدة الفعلية ، مطروحاً منها أي خسائر في إنخفاض القيمة .

إن أي عملية بيع أو إعادة تصنيف لمبلغ غير مادي لإستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق والتي لم يقترب
موعد إستحقاقها ، سوف يؤدي إلى إعادة تصنيف كافة الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
كإستثمارات محتفظ بها للبيع ، ويمنع المجموعة من تصنيف أية إستثمارات كإستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ
الإستحقاق للسنة الحالية والسنتين المالييتين التاليتين .

الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الإستثمارات على أنها أداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان محتفظ بها
للمتاجرة أو إذا ما تم تحديدها كذلك عند الإعتراف المبدئي . ويتم تصنيف الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال
الأرباح أو الخسائر إذا كانت المجموعة تقوم بإدارة تلك الإستثمارات وتقوم بإتخاذ القرارات الخاصة بالبيع والشراء
إعتماداً على قيمتها العادلة بالتوافق مع إستراتيجية إستثمار المجموعة . يتم الإعتراف بتكاليف المعاملات ضمن
بيان الدخل الشامل الموحد عندما يتم تكبدها . ويتم قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو
الخسائر بالقيمة العادلة ويتم الإعتراف بالتغييرات عليها ضمن بيان الدخل الشامل الموحد .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٦ الإستثمارات " تنمة "

الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر " تنمة "

يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى السعر المدرج بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ، ويتم إلغاء الاعتراف بالإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في تاريخ بيع الإستثمارات أو عندما تفقد الشركة السيطرة على الحقوق التعاقدية لتلك الإستثمارات ، ويحدث ذلك عند الإيفاء بالحقوق أو إلغائها أو التنازل عنها .

إستثمارات الملكية الخاصة والصناديق العقارية - المتاحة للبيع

وتشتمل على إستثمارات غير مدرجة وكذلك صناديق عقارية يتم الاحتفاظ بها كإستثمارات طويلة الأجل . ليس لهذه الإستثمارات سعر سوق مدرج في سوق نشط ولا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة ، وبناءً على ذلك يتم بيانها بسعر التكلفة أو قيمتها المستردة .

٣-٧ أسس توحيد البيانات المالية الموجزة الموحدة

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة لشركة رأس الخيمة العقارية ش.م.ع. والشركات التابعة لها (المجموعة) تتضمن المعلومات المالية الخاصة بالشركة وبالمنشأة التي تسيطر عليها الشركة (الشركات التابعة). تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة لها وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها.

يتم إستبعاد جميع المعاملات، الأرصدة، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد البيانات المالية.

٣-٧-١ الشركات التابعة :

فيما يلي التفاصيل المتعلقة بالشركات التابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ :

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	حصة الشركة في الشركة التابعة
رأس الخيمة العقارية الدولية المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%
رأس الخيمة العقارية تنزانيا المحدودة	تنزانيا	١٠٠%
دولفن مارينا المحدودة	تنزانيا	١٠٠%

إن شركة رأس الخيمة العقارية تنزانيا المحدودة ، تنزانيا هي شركة تابعة لشركة رأس الخيمة العقارية الدولية المحدودة ، شركة دولفن مارينا المحدودة هي شركة تابعة لشركة رأس الخيمة العقارية تنزانيا ، تنزانيا .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

٤- ممتلكات ومعدات

الممتلكات والمعدات والمؤلفة بشكل أساسي من الأراضي والمباني موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

٥- إستثمارات في ممتلكات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)	
٨٦٦,٩٣٩	١,١١٠,٤٥٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
---	١٤,٥٤٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٨٦٦,٩٣٩</u>	<u>١,١٢٥,٠٠١</u>	القيمة في نهاية الفترة/السنة

كما ورد في السياسة المحاسبية للمجموعة ، تقوم المجموعة بالإعتراف بالإستثمارات في ممتلكات والممتلكات للمتاجرة قيد التطوير المستلمة من خلال المنح الحكومية على مدى الفترة التي يتم خلالها الإيفاء بشروط المنحة .

تستند مبالغ القيم العادلة للمنح الحكومية على أفضل تقديرات الإدارة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ . يتم إعادة تقييم القيمة العادلة بشكل كامل في نهاية السنة ويتم عمل التعديلات اللازمة بناءً على ذلك .

خلال الفترة قامت المجموعة بإدراج الجزء المتبقي من الأرض الممنوحة من الحكومة في الدفاتر المحاسبية كمنح حكومية مؤجلة بقيمة إجمالية ٤٨٩,٨٠٢ ألف درهم وإدراج مبلغ مماثل كمددين في حساب إستثمارات في ممتلكات والممتلكات للمتاجرة قيد التطوير . سيتم إدراج هذه المنح الحكومية المؤجلة في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد عند إستيفاء الشروط المنصوص عليها من قبل الحكومة والمرتكزة على إنجاز أنشطة التطوير من خلال خطة تطوير الأراضي والتي تحدد مراحل الإعتراف بالأراضي ، والتي تم إعتماؤها من قبل مجلس الإدارة .

وفقاً لخطة تطوير الأرض المذكورة ، فانه خلال الفترة ، بالإضافة إلى الإعتراف بقطعة أرض مساحتها ٣٣ مليون قدم مربع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، قامت المجموعة بالإعتراف بقطعة أرض إضافية مساحتها ١,٠١٤ ألف قدم مربع تقدر قيمتها الإجمالية بمبلغ ٥٠,٧١٢ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ : ٢,٧٣٠ ألف قدم مربع بقيمة ١٢٨,٣١٣ ألف درهم) .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

٦- إستثمارات في ممتلكات قيد التطوير

لم تتمكن المجموعة من قياس القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير بشكل موثوق فيه وذلك حتى إتمام عملية التطوير ، نظراً لندرة معاملات السوق المقارنة وكذلك لغياب التقديرات البديلة للقيمة العادلة . وبالتالي تظهر هذه الممتلكات بالتكلفة لحين إتمام عملية الإنشاء أو التاريخ الذي يصبح فيه من الممكن تقدير القيمة العادلة بشكل موثوق ، أيهما يحدث أولاً.

الإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

٧- ممتلكات للمتاجرة قيد التطوير

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)
١,٩٨٦,٧٥٩	٢,٢٨٨,٧٥٧
١٣,٨١٥	٣٢,٦٧١
<u>٢,٠٠٠,٥٧٤</u>	<u>٢,٣٢١,٤٢٨</u>
٦٤٠,٨٦٣	٨١٥,٥٩٢
١,٣٥٩,٧١١	١,٥٠٥,٨٣٦
<u>٢,٠٠٠,٥٧٤</u>	<u>٢,٣٢١,٤٢٨</u>

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
القيمة كما في نهاية الفترة/السنة

تم التصنيف إلى :
موجودات غير متداولة
موجودات متداولة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

٨- إستثمارات

فيما يلي تفاصيل إستثمارات المجموعة :

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)	
		إستثمارات غير متداولة
		متاحة - للبيع
		إستثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
		أسهم غير مدرجة
٢٧١,٨٨٦	٢٧١,٨٨٦	صناديق إستثمارية غير مدرجة
١٧,٩١١	١٦,٠٧٤	
<u>٢٨٩,٧٩٧</u>	<u>٢٨٧,٩٦٠</u>	
		إستثمارات غير متداولة
		متاحة - للبيع
		إستثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
		أسهم غير مدرجة
١٣٠,١٢٩	١٣٠,١٢٩	صناديق إستثمارية غير مدرجة
٣١٢,٢٨٠	٣١٢,٢٨٠	
<u>٤٤٢,٤٠٩</u>	<u>٤٤٢,٤٠٩</u>	
٧٣٢,٢٠٦	٧٣٠,٣٦٩	
(١٢٧,٣٣٧)	(١٤٣,٨٢٤)	
<u>٦٠٤,٨٦٩</u>	<u>٥٨٦,٥٤٥</u>	
		ينزل : مخصص إنخفاض في القيمة
		إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
١١,٠٢٢	١١,٠٢٢	أدوات دين غير مدرجة خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>٦١٥,٨٩١</u>	<u>٥٩٧,٥٦٧</u>	إجمالي الإستثمارات غير المتداولة
		إستثمارات متداولة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٦,٢١٨	٤,٨٨٧	أوراق مالية مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة
٣٩,٢٣٣	١٩,٥٦٠	إستثمارات غير مدرجة خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>٤٥,٤٥١</u>	<u>٢٤,٤٤٧</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

٩- ممتلكات للمتاجرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)	
--	٦٢,٣١٠	الرصيد كما في بداية الفترة/السنة
--	(١٠,٤٩٣)	تكلفة الممتلكات المباعة
٦٢,٣١٠	--	المحول من ممتلكات للمتاجرة قيد التطوير
<u>٦٢,٣١٠</u>	<u>٥١,٨١٧</u>	الرصيد كما في نهاية الفترة/السنة

جميع الممتلكات للمتاجرة موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

١٠- نقد وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)	
٢	٦	نقد في الصندوق
٣٧,٤٨٥	٨٥,٣٢٢	أرصدة لدى البنوك
٤٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	ودائع لأجل
<u>٤٣٧,٤٨٧</u>	<u>٣٣٥,٣٢٨</u>	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك

إن النقد والأرصدة لدى البنوك موجودة داخل الإمارات العربية المتحدة .

١١- رأس المال

بلغ رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل للمجموعة مبلغ ٢ مليار درهم (٢٠١٠ : ٢ مليار درهم) مقسمة إلى ٢ مليار سهم بقيمة اسمية درهم واحد للسهم .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٢- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ ،
(وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني . يحق
للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات عندما يعادل رصيد هذا الإحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. لم
يتم أي تحويل إلى الإحتياطي القانوني خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ حيث سيتم
الإعتماد على النتائج السنوية . إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون .

يشتمل الإحتياطي القانوني على رصيد رسوم الطرح العام الأولي والبالغ فلس واحد للسهم والتي تم تحصيلها من
المساهمين بعد خصم تكاليف التأسيس المتكبدة خلال فترة ما قبل التشغيل وإضافة إيرادات الفائدة المكتسبة خلال
فترة ما قبل التشغيل .

١٣- إحتياطي إلزامي

وفقاً للمادة رقم ٢٥٥ من القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) يجب
على الشركة تحويل ما نسبته ١٠% من الأرباح إلى الإحتياطي الإلزامي غير القابل للتوزيع وذلك حتى يصبح
رصيد هذا الإحتياطي مساوياً إلى ٥٠% من رأس المال المصدر للشركة . إن التحويل للإحتياطي الإلزامي للسنة
الحالية ، إن وجد ، سوف يتم في نهاية السنة .

١٤- قروض لأجل

حصلت المجموعة على قرضين لأجل من مكتب الإستثمار والتطوير ، حكومة رأس الخيمة . تم الحصول على
قرض لأجل بمبلغ ٥٥١ مليون درهم (١٥٠ مليون دولار أمريكي) خلال سنة ٢٠٠٩ كما تم الحصول على قرض
بمبلغ ٩١,٧٩ مليون درهم (٢٥ مليون دولار أمريكي) خلال سنة ٢٠١١ على أن يتم سدادهما بالكامل على دفعة
واحدة ، في كل من سنة ٢٠١٤ و ٢٠١٥ ، على التوالي . خلال سنة ٢٠١٠ ، قامت المجموعة بتسديد مبلغ
١٨٥,٣ مليون درهم من القرض الذي حصلت عليه خلال سنة ٢٠٠٩ . فيما يلي ملخص لشروط وأحكام القروض
لأجل :

(أ) مبلغ ٢٧٥,٥ مليون درهم (٧٥ مليون دولار أمريكي) يحمل معدل فائدة متغير يبلغ ٥,٥٨% سنوياً مضافاً إليها
معدل فائدة لليبور لفترة الثلاثة أشهر والمتعلق بالدولار الأمريكي . إن الفائدة تدفع بشكل ربع سنوي . إن رصيد
القرض كما في بيان المركز المالي الموجز الموحد هو ١٨٢,٨٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٨٢,٨٧
مليون درهم) .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٤- قروض لأجل "تتمة"

(ب) مبلغ ٢٧٥,٥ مليون درهم (٧٥ مليون دولار أمريكي) يحمل معدل فائدة ثابت يبلغ ٧,٦٥% سنوياً. إن الفائدة تدفع بشكل ربع سنوي. إن رصيد القرض كما في بيان المركز المالي الموجز الموحد هو ١٨٢,٨٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٨٢,٨٧ مليون درهم).

(ج) مبلغ ٩١,٧٩ مليون درهم (٢٥ مليون دولار أمريكي) يحمل معدل فائدة ثابت يبلغ ٤,٩٥% سنوياً. إن الفائدة تدفع بشكل ربع سنوي. إن رصيد القرض كما في بيان المركز المالي الموجز الموحد هو ٩١,٧٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : لا شيء).

١٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة في سياق أعمالها الإعتيادية بالدخول في معاملات ، وفقاً لشروط وأحكام متفق عليها ، مع شركات أخرى أو أفراد تقع ضمن نطاق تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ . لدى المجموعة علاقة ضمن هذا الإطار مع حكومة رأس الخيمة ومساهمي الشركة وأعضاء مجلس الإدارة والمسؤولين التنفيذيين (بما في ذلك الشركات التي يمارسون تأثيراً ملحوظاً عليها أو الشركات التي تمارس تأثيراً ملحوظاً على المجموعة).

خلال الفترة ، كانت الأرصدة المطلوب من/ (إلى) أطراف ذات علاقة كما يلي:

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدقق)	(غير مدقق)	
٤٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	ودائع لأجل
(٣٦٥,٧٥٠)	(٤٥٧,٥٣٨)	قرض لأجل

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تنمة "

١٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة " تنمة "

خلال الفترة ، قامت المجموعة بالمعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة :

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٤,٤٢١	٤,٢٤٩	١,٣٦٨	١,٣٠٢	رواتب ومخصصات
٢١٣	٢٩٤	٧٦	٩٦	مخصص نهاية الخدمة
<u>٤,٦٣٤</u>	<u>٤,٥٤٣</u>	<u>١,٤٤٤</u>	<u>١,٣٩٨</u>	

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٢٦,٨٧١	٨,٩٢٣	٦,٥٥١	٢,١٩٣	إيرادات فوائد على ودائع لأجل
٢٠٦,١٨٢	٢٥٥,٥٢٣	٢٦,٢٩١	٦٢٢	شراء خدمات
٢٥,٧٩٤	٢١,٤٢٥	٨,٥٤٠	٧,٤٦٥	مصروفات فوائد على قرض لأجل
--	٩١,٧٨٨	--	--	قروض مستلمة خلال الفترة
١٢٨,٣١٣	٥٠,٧١٢	٤٢,٧٧١	--	منح حكومية معترف بها في بيان الدخل الشامل الموحد
--	٤٨٩,٨٠٢	--	--	منح حكومية معترف بها في بيان المركز المالي الموحد

معاملات أخرى مع أطراف ذات علاقة

لقد قامت حكومة رأس الخيمة بمنح قطع أراضي تبلغ مساحتها ٦٧,١ مليون قدم مربع على أساس أن يتم تطويرها،
لم تقم الشركة بإدراج ٢٣,٠٣ مليون قدم مربع من مساحة قطع الأراضي المذكورة في هذه البيانات المالية الموجزة
الموحدة حيث لم يتم البدء في تطويرها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٦- الربح الأساسي للسهم

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
١٦٣,٧٥٦	٩٨,٩٩٦	٦٧,٥١٢	٣٠,٣٣٤	الربح للفترة (ألف درهم)
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	عدد الأسهم (بالألف)
٠,٠٨	٠,٠٥	٠,٠٣	٠,٠٢	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

تم الأخذ بعين الاعتبار أسهم الخزينة عند احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد .

١٧- النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)
٤٤٠,٧٨٩	٣٣٥,٣٢٨
--	(٢٥٠,٠٠٠)
٤٤٠,٧٨٩	٨٥,٣٢٨

نقد وأرصدة لدى البنوك - صافي
ودائع لأجل تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٨- إلتزامات ومطلوبات محتملة

فيما يلي الإلتزامات ذات الصلة بتطوير الممتلكات :

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدقق)
---	---

٤١٧,٧٠٧

١٢٠,٨٥٥

٢١٢,٤٦٥

٢١٢,٤٦٥

تمت الموافقة عليها وتم التعاقد بشأنها

تمت الموافقة عليها لكن لم يتم التعاقد بشأنها

١٩- نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١١ و ٢٠١٠ .

٢٠- إعتقاد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وتم التوقيع عليها بتاريخ

٢٢ أكتوبر ٢٠١١ .